



NAUTICONTROL, S.L.

INFORMACION



Revisión: 1

EQUIPOS DEL SMSSM, CANALES DE TRABAJO Y SERVICIOS
DE ESTACIONES COSTERAS DE VHF-MF, CANALES DE
TRABAJO Y SERVICIOS EN VHF DE CENTROS DE
SALVAMENTO

1/1
Fecha: 10/12/2010

**EQUIPOS A LLEVAR A BORDO DE ACUERDO CON EL
SMSSM**

**ESTACIONES COSTERAS VHF-MF: INFORMACION
METEOROLOGICA Y AVISOS A NAVEGANTES**

**CENTROS DE SALVAMENTO: EMISION DE
INFORMACION METEOROLOGICA EN VHF**

ESTACIONES NAVTEX ESPAÑOLAS

USO DE LOS CANALES DE VHF

EQUIPOS OBLIGATORIOS DE RADIOCOMUNICACIONES (SMSSM)

REAL DECRETO 1185/2006

(X): Equipos obligatorios (O): Equipos recomendados

Zona de navegación	1	2	3	4	5	6	7
Distancia autorizada (en millas)	ilimitada	60	25	12	5	2	Aguas protegidas
VHF portátil	X	X (1)					
VHF fijo con LSD	X	X	X	X	X (3)		
OM/HF o INMARSAT	X	O					
NAVTEX	X	O					
Radiobaliza (RLS)	X	X	X (2)	O	O		
Traspondedor radar (SART)	X	O	O				
GPS	X	X	X	X	X (4)		

(1): Se acepta un SART en su lugar.

(2): Podrá ser de activación automática y manual o únicamente manual.

(3): Se acepta un VHF portátil en su lugar.

(4): Obligatorio sólo si el VHF es fijo.

ESTACIONES VHF – MF ESPAÑOLAS

ESTACIÓN <i>Station</i>	BOLETINES METEOROLÓGICOS - <i>Meteorological Forecast</i>				Avisos a Navegantes <i>Navigational Warnings</i>	
	Onda Media (OM) <i>Medium Frequency (MF)</i>		VHF		VHF	OM - MF
	Horarios UTC* <i>UTC* Schedule</i>	Frecuencia <i>Frequency</i>	Horarios UTC* <i>UTC* Schedule</i>	Canal <i>Channel</i>	Horarios UTC* <i>UTC* Schedule</i>	Horarios UTC* <i>UTC* Schedule</i>
Pasajes			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 27	10:03 - 19:33	
Bilbao			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 26	10:03 - 19:33	08:03 - 20:03
Santander			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 24	10:03 - 19:33	
Cabo Peñas			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 27	09:45 - 19:03	
Machichaco	07:03 - 13:03 - 19:03	1.677,0 kHz				
Navia			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 62	09:45 - 19:03	
Cabo Ortegal			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 2	09:45 - 19:03	
A Coruña	07:03 - 13:03 - 19:03	1.707,0 kHz	08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 26	09:45 - 19:03	08:33 - 19:33
Finisterre	07:03 - 13:03 - 19:03	1.698,0 kHz	08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 22	09:45 - 19:03	08:33 - 19:33
Vigo			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 20	09:45 - 19:03	
La Guardia			08:40 - 12:40 - 20:10	16 - 82	09:45 - 19:03	
Huelva			08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 26	10:03 - 18:03	
Cádiz			08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 28	10:03 - 18:03	
Tarifa	07:33 - 12:33 - 19:33	1.656,0 kHz	08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 83	10:03 - 18:03	09:03 - 21:03
Málaga			08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 26	10:03 - 18:03	
Motril			08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 81	10:03 - 18:03	
Cabo de Gata	07:33 - 12:33 - 19:33	1.704,0 kHz	08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 24	10:03 - 18:03	09:03 - 21:03
Melilla			08:33 - 11:33 - 20:03	16 - 25	10:03 - 18:03	
Cartagena			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 27	10:45 - 18:33	
Cabo La Nao	07:50 - 13:03 - 19:50	1.767,0 kHz	09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 85	10:45 - 18:33	08:33 - 18:03
Castellón			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 28	10:45 - 18:33	
Tarragona			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 23	10:15 - 19:03	
Barcelona			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 60	10:15 - 19:03	
Begur			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 23	10:15 - 19:03	
Cadaqués			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 27	10:15 - 19:03	
Menorca			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 85	10:45 - 18:33	
Palma	07:50 - 13:03 - 19:50	1.755,0 kHz	09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 7	10:45 - 18:33	08:33 - 18:03
Ibiza			09:10 - 14:10 - 21:10	16 - 3	10:45 - 18:33	
La Palma			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 20	09:40 - 19:03	
Hierro			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 23	09:40 - 19:03	
Gomera			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 24	09:40 - 19:03	
Tenerife			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 27	09:40 - 19:03	
Las Palmas	08:03 - 12:33 - 19:03	1.689,0 kHz	08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 26	09:40 - 19:03	09:03 - 20:03
Fuerteventura			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 22	09:40 - 19:03	
Yaiza			08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 3	09:40 - 19:03	
Arrecife	08:03 - 12:33 - 19:03	1.644,0 kHz	08:33 - 13:33 - 20:33	16 - 25	09:40 - 19:03	09:03 - 20:03

Nota OM: Todas las estaciones costeras disponen de las frecuencias de 2.187,5 kHz (LLSD) y 2.182 kHz (Telefonía).

MF Note: Coast Radio Stations are provided with 2,187 kHz (DSC) and 2,182 kHz (Telephony) frequencies.

Nota VHF: Todas las estaciones costeras disponen también de las frecuencias del canal 70 (LLSD) y el canal 16 (Telefonía).

VHF Note: Coast Radio Stations are provided with channel 70 (DSC) and 16 (Telephony).

* El horario UTC corresponde al horario universal de Greenwich (dos horas más con el horario de verano en la península y una hora más con el horario de invierno).

* The UTC schedule is based on Greenwich Mean Time (two hours ahead in summer and one hour ahead during daylight saving on the peninsula.)

CCS ESPAÑOLES

CENTRO / CENTER	Canal VHF / VHF Channel	Emisión Meteos (UTC)* / Meteos Broadcast (UTC)*
A Coruña	16-10	00:05 - 04:05 - 08:05 - 12:05 - 16:05 - 20:05
Algeciras	16-74	03:15 - 05:15 - 07:15 - 11:15 - 15:15 - 19:15 - 23:15
Almería	16-74	Horas Impares + 15 minutos / At odd hours + 15 minutes
Barcelona	16-10	(Verano / Summer) 05:00 - 09:00 - 14:00 - 19:00 (Invierno / Winter) 06:00 - 10:00 - 15:00 - 20:00
Bilbao	16-10-74	00:33 - 02:33 - 04:33 - 06:33 - 08:33 - 10:33 12:33 - 14:33 - 16:33 - 18:33 - 20:33 - 22:33
Cádiz	16-74	03:15 - 07:15 - 11:15 - 15:15 - 19:15 - 23:15
Cartagena	16-10	01:15 - 05:15 - 09:15 - 13:15 - 17:15 - 21:15
Castellón	16-74	(Verano / Summer) 05:03 - 09:03 - 15:03 - 19:03 (Invierno / Winter) 06:03 - 10:03 - 16:03 - 20:03
Finisterre	16-11	02:33 - 06:33 - 10:33 - 14:33 - 18:33 - 22:33
Gijón	16-10	Horas Pares + 15 minutos / At even hours + 15 minutes
Huelva	16-10	04:15 - 08:15 - 12:15 - 16:15 - 20:15
Palamós	16-74	(Verano / Summer) 06:30 - 09:30 - 13:30 - 18:30
Palma	16-10	(Verano / Summer) 06:35 - 09:35 - 14:35 - 19:35 (Invierno / Winter) 07:35 - 10:35 - 15:35 - 20:35
S. C. de Tenerife	16-74	00:15 - 04:15 - 08:15 - 12:15 - 16:15 - 20:15
Santander	16-74	02:45 - 04:45 - 06:45 - 08:45 - 10:45 - 14:45 - 18:45 - 22:45
Tarifa	16-10 (67)	Horas Pares + 15 minutos / At even hours + 15 minutes
Tarragona	16-74	(Verano / Summer) 04:30 - 08:30 - 14:30 - 19:30 (Invierno / Winter) 05:30 - 09:30 - 15:30 - 20:30
Valencia	16-11-10	Horas Pares + 15 minutos / At even hours + 15 minutes
Vigo	16-10	00:15 - 04:15 - 08:15 - 12:15 - 16:15 - 20:15

* El horario UTC corresponde al horario universal de Greenwich (dos horas más con el horario de verano en la península y una hora más con el horario de invierno).
* The UTC schedule is based on Greenwich Mean Time (two hours ahead in summer and one hour ahead during daylight saving on the peninsula.)

TELETIEMPO (TELÉFONOS DE INFORMACIÓN METEOROLÓGICA MARÍTIMA)

TELEWEATHER (MARITIME WEATHER INFORMATION TELEPHONE NUMBERS)

807 170 365	Información general	807 170 370	Baleares	807 170 371	Mediterráneo
807 170 372	Cantábrico y Galicia	807 170 373	Canarias y Andalucía Occ.	807 170 374	Atlántico alta mar

INTERNET

Agencia Estatal de Meteorología	www.aemet.es
Meteo France	www.meteofrance.com/marine
Meteo Portugal	www.meteo.pt
Meteo Mar	www.meteoconsult.fr/mar
Meteo internacional	www.accuweather.com
Meteo internacional	www.meteoconsult.fr
Meteo internacional	www.eurometeo.com
Meteo costero y olas	www.windguru.com

ESTACIONES NAVTEX ESPAÑOLAS

Estación <i>Station</i>	Idioma/ Frecuencia (kHz) <i>Lenguaje/ Frequency (kHz)</i>	Ident. Transmisor <i>Ident. Transmitter</i>	Aviso a los Navegantes <i>Navigational Warnings</i> (UTC)*	Boletines Meteorológicos <i>Meteorological Forecast</i> (UTC)*	Zonas Meteorológicas <i>Meteorological Areas (Metereas)</i>
Tarifa	Español / 490	T	03:10 - 07:10 - 11:10 - 15:10 - 19:10 - 23:10	07:10 - 19:10	San Vicente; Cádiz; Estrecho; Alborán; Palos; Argelia; Agadir; Casablanca
	English / 518	G	01:00 - 05:00 - 13:00 - 17:00	09:00 - 21:00	
Coruña	Español / 490	W	03:40 - 07:40 - 11:40 - 15:40 - 19:40 - 23:40	11:40 - 19:40	Gran Sol; Pazzen; Iroise; Yeu; Rochebonne; Cantábrico; Finisterre; Porto; San Vicente; Charcot; Altair; Josephine; Azores
	English / 518	D	00:30 - 04:30 - 08:30 - 12:30 - 16:30 - 20:30	08:30 - 20:30	
Las Palmas	Español / 490	A	00:00 - 04:00 - 08:00 - 12:00 - 16:00 - 20:00	08:00 - 12:00 - 16:00	Canarias; Madeira; Casablanca; Agadir; Tarzaya; Capblanc
	English / 518	I	01:20 - 05:20 - 09:20 - 13:20 - 17:20 - 21:20	09:20 - 13:20 - 17:20	
Valencia (Cabo La Nao)	Español / 490	M	02:00 - 06:00 - 10:00 - 14:00 - 18:00 - 22:00	10:00 - 18:00	Palos; Cabrera; Baleares; Menorca; León; Provenza; Liguria; Córcega; Cerdeña; Annaba; Alborán; Argelia
	English / 518	X	03:50 - 07:50 - 11:50 - 15:50 - 19:50 - 23:50	07:50 - 19:50	

* El horario UTC corresponde al horario universal de Greenwich (dos horas más con el horario de verano en la península y una hora más con el horario de invierno).
 * *The UTC schedule is based on Greenwich Mean Time (two hours ahead in summer and one hour ahead during daylight saving on the peninsula.)*

Uso de los canales de VHF

TRÁFICO DE SOCORRO, URGENCIA Y SEGURIDAD	16-06
LLAMADA, SOCORRO, URGENCIA Y SEGURIDAD	70
SEGURIDAD DE LA NAVEGACIÓN ENTRE BUQUES	13
COMUNICACIONES BUQUE- BUQUE	08-09-10-72
OPERACIONES PORTUARIAS (Símplex)	11-12-14-68
ORACIONES PORTUARIAS (Dúplex)	05-18-19-20-21-22
MOVIMIENTO DE BUQUES (Símplex)	11-12-68-69-71
MOVIMIENTO DE BUQUES (Dúplex)	61-62-64-65-79-80
CORRESPONDENCIA PÚBLICA (Dúplex)	23-24-25-26-27-28

Los canales 15 y 17, están reservados para comunicaciones internas a bordo de los buques. **Estos canales solamente se podrán usar con 1 watio de potencia máxima.**

Canales internacionales de VHF

Canal	TX MHz.	RX MHz.	SIMPLEX		DUPLEX	
			Buque-Buque	Oper. Portua.	Oper. Portua.	Corresp. Públi.
1	156,050	160,650			X	X
2	156,100	160,700			X	X
3	156,150	160,750			X	X
4	156,200	160,800			X	X
5	156,250	160,850			X	X
6	156,300	156,300	X			

7	156,350	160,950			X	X
8	156,400	156,400	X			
9	156,450	156,450	X			
10	156,500	156,500	X	X		
11	156,550	156,550		X		
12	156,600	156,600		X		
13	156,650	156,650	X	X		
14	156,700	156,700		X		
15	156,750	156,750	X	X		
16	156,800	156,800	SOCORRO, URGENCIA, SEGURIDAD Y LLAMADA			
17	156,850	156,850	X	X		
18	156,900	161,500			X	X
19	156,950	161,550			X	X
20	157,000	161,600			X	X
21	157,050	161,650			X	X
22	157,100	161,700			X	X
23	157,150	161,750			X	X
24	157,200	161,800			X	X
25	157,250	161,850			X	X
26	157,300	161,900			X	X
27	157,350	161,950			X	X
28	157,400	162,000			X	X
60	156,025	160,625			X	X
61	156,075	160,675			X	X
62	156,125	160,725			X	X
63	156,175	160,775			X	X
64	156,225	160,825			X	X
65	156,275	160,875			X	X

66	156,325	160,925			X	X
67	156,375	156,375	X	X		
68	156,425	156,425		X		
69	156,475	156,475	X	X		
70	156,525	156,525	DSC (Llamada Selectiva Digital)			
71	156,575	156,575		X		
72	156,625	156,625	X			
73	156,675	176,675	X	X		
74	156,725	176,725		X		
75	156,775	156,775	BANDA DE GUARDA			
76	156,825	156,825	BANDA DE GUARDA			
77	156,875	156,875	X			
78	156,925	161,525			X	X
79	156,975	161,575			X	X
80	157,025	161,625			X	X
81	157,075	161,675			X	X
82	157,125	161,725			X	X
83	157,175	161,775			X	X
84	157,225	161,825			X	X
85	157,275	161,875			X	X
86	157,325	161,925			X	X
87	157,375	157,375		X		
88	157,425	157,025		X		
AIS 1	161,975	161,975				
AIS 2	162,025	162,025				